

**Commissione amministrativa delle Comunità europee  
per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti**

**Decisione n. 166 del 2 ottobre 1997**

**relativa alla modifica da apportare ai formulari E 106 ed E 109  
(Testo rilevante ai fini del SEE)**

pubblicata in GUCE n. L 195 dell'11 luglio 1998

La Commissione Amministrativa delle Comunità Europee  
per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti,

visto l'articolo 81, lettera a), del regolamento (CEE) n. 1408/71 del Consiglio, del 14 giugno 1971, relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori dipendenti, ai lavoratori autonomi e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità, in virtù del quale essa è incaricata di affrontare qualsiasi problema amministrativo derivante dalle disposizioni del regolamento (CEE) n. 1408/71 e regolamenti successivi,

visto l'articolo 2, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio, del 21 marzo 1972, in virtù del quale essa stabilisce i modelli di certificati, attestati, dichiarazioni, domande ed altri documenti necessari all'applicazione dei regolamenti,

vista la decisione n. 153 del 7 ottobre 1993, relativa ai modelli di formulari necessari all'applicazione dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 del Consiglio (E 001, E 103-E 127),

considerando che il regolamento (CEE) n. 3095/95 del Consiglio, del 22 dicembre 1995, ha modificato il regolamento (CEE) n. 574/72, articoli 17, paragrafo 2, e 30, paragrafo 1, limitando ad un anno la durata di validità dei formulari E 106 ed E 109 rilasciati dalle istituzioni tedesche, italiane o portoghesi;

considerando, di conseguenza, che occorre adeguare i formulari E 106 ed E 109;

considerando che l'accordo sullo Spazio economico europeo del 2 maggio 1992, integrato dal protocollo del 17 marzo 1993, allegato VI, mette in atto i regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 nello Spazio economico europeo;

considerando che, con decisione del Comitato misto del SEE, i modelli di formulari necessari all'applicazione dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 saranno adeguati e utilizzati nello Spazio economico europeo;

considerando che, per motivi pratici, è opportuno utilizzare formulari identici nella Comunità e nello Spazio economico europeo;

considerando che la lingua di emissione dei formulari costituisce oggetto della raccomandazione n. 15 della Commissione amministrativa,

decide:

1. I modelli di formulari E 106 ed E 109, riprodotti nella decisione n. 153 del 7 ottobre 1993, sono sostituiti dai modelli allegati.

2. Le autorità competenti degli Stati membri metteranno a disposizione degli interessati (aventi diritto, istituzioni, datori di lavoro, ecc.) i formulari secondo i modelli allegati. Tuttavia, l'introduzione di nuovi modelli di formulari non pregiudica la validità dei modelli già stabiliti.

3. Ciascun formulario è disponibile nelle lingue ufficiali della Comunità e presentato in modo tale che le varie versioni siano perfettamente sovrapponibili per consentire a ciascun destinatario (aventi diritto, istituzione, datore di lavoro, ecc.) di ricevere il formulario stampato nella sua lingua nazionale.

4. La presente decisione è pubblicata nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee ed entra in vigore a partire dal 1° gennaio 1998.

Georges Schroeder

*Il presidente della Commissione amministrativa*